

اداره مرکزی :

آنقره ده ، استانبول جاده سنده آنقره
معارف امینلری یانده کی دائره

استانبول بورسی :

استانبولده ، آنقره جاده سنده ۸۷ نومروده
دائرة مخصوصه

حیات

میان دامامیان ۰۰۰ دیار داهای مرقه حیات قاتالم ۰۰۱

نسخه سی هربرده ۱۵ غرورده .

سنه لکی پوسته ایله ۷.۵ لیرا .
(اجنبی ملکترلر ایچین ۷.۵ دولار) .

ایونه واعلان ایشلری ایچین استانبول بورسه
مراجعت ایدیلیر .
یازی ایشلرنک مرجعی آنقره مرکزیدر .

صافی : ۷۱

آنقره ، ۵ نیسان ، ۱۹۲۸

۳ نجی جلد

فدوت قارشینده

تاریخه قاریشان اوغورسز استیلا ، اونی
تورک وجدانک قلهسی یامشدی . یوره کلر ،
«ایزمیر ! ایزمیر !» دیه ووروپور ، شراپنلرک
قیزغین دولورنده اونک عشقی طاقیردیور
و چارپیشان یاناغانلرک قیویلجیملری ، اونک
حسرتیله یانوب سونویوردی .

اوج ییل سوره قارائلق برکیجه دن صوکره ،
طوپراقلرینه دنیانک اک بویوک داستانی یازان بو
سه وکیلی وطن پارچاسی ، زنجیرلری قوبارمش ،
یکی و بولوتسز برصباح ایله افق لرینک آیدینلاندیغنی
کورمشدی . اتکلی آق دکزک کوپوکللی دالغالریله
دانتله نن ایزمیر ، اولاد لرینی اولومه عاشق ایتش
و اولوم اونک اوغرنده جان ویره نلرک قهرمانلقلریله
بریدیعه اولمشدی . اونک داغلری آردندن دو قان
ظفر واستقلال کونشی قارشینده بوتون دوشان
دنیاسی یوز اوستی قاپانیرکن ، ایزمیر تاریخنده کی
اضطراب و فلاکت دورینک ده قاپاندیغنی صاممشدق .

کرچه ظفر مسئله لرینک ایشیقنده سیرایتدی کمز
بومملکت بر اقدیغمز یورد دیکلیدی . کوکسند یونان
قونداقلرینک یانغینلری هنوز توتویور و چاتیلری
اوستنده آله و دالری بربرینی قوجا قلا یوردی .
فقط مادام که آرتیق بزمدی ، یانغینلر سونه جک
ویارالر قاپانا جقدی .

بو کوزمه ، لاکین طالعسر اولکه ، نه

یاریق که تام برشفا ایله قالقینادن یکی بر مصیته
اوغراددی . قورقونج برزلزله کونلردن بری ،
هر قاریش اطوپراغنده بر باشقا معجزه نک
دیله کلدیکی یرلری صارصیور . بو دفعه
دوشمان طبیعتدر . قوتی اسرارلی درینلک لردن
آلان ، داغلری چاتلاتان ، ویلیدیزلری قپ
قیزیل بر فیسقیه نک آتشدن قیرباجیله قامچیلایان
بو قدرت ، هنوز انسان ذکسنه رام اولمادی .
آیاقلریمز آلتنده صارصیلان یرده اونک هیئتندن
قورقوب تیزه یور . دوپولان اوغولتولر ،
اینیلتیلر اونک نچه سنده ازیله ن جادانک سسی ،
طاشلرک ، طوپراقلرک فریادیدر . اوج بش
سیارمه نک محرکلرینی بولان ، و میلیونلرجه مجهوله
قارش بر قاج کشفیله قاپاران ، قابنه سیغامایان
انسان قوتی ایچین بو نه بویوک عبرتدر ! .
ذکاسنک فرمانتی ، بولدیغنی اوزاق ییلدیزلرله
سهاره یازدیغنه اینانان مغرور مدنیت ، تله سقو-
پلرنده کندی غرورینی سیر ایده رکن نه قادر
حاجز اولدیغنی بیلیم که ناصیل اونوتویور .
انسانله طبیعتی نه زمان دوشونسیم ، خیالم
نچه سنده فیللری اینله تن اساطیرک دیولریله
دولار وانسانه بو قورقونج مخلوقلر یاننده نهایت
برقاریخه لقی بر قالیر .

اوغرنده تورک ملتک ، او قادر قان

دو کدیکی کوزل ایزمیر ، ایشته بویله قهر ایدیچی
بر مخلوقک آزعین اوفکسیله صارصیلیور .
قوردون بوی ، هنوز یانغین ایشلرینک قاب
قارا دامغه سنی سیله مه دن داهای باشقا خرابه لرله
دولدی . بیکرجه وطن داش ، کسکین روزکار
ایصلیق لریله اولویان سوقاقلره دوکوماشله ، بویون
کوز بیکلرنده قورقونک و چاره سزلکک جته
آچیلان قارائلق پنجره لری وار . (طوبرالی) ،
طاشلری بر برینه چارپوب داغیلش بر مزارلغه
دوغمش . تلغراف تللرینک طاشیدینی قورقونج
خبرلر ، قلمزدن برر اوق کبی کچور .

شخصلرله حادثه لر آراسنه زمان و مسافه ،
برر میقرو سقوب عدسه سی کبی کیره رک وقعیه
مبالغه لی بر بویوکک ویریور . فاجعه نک ایچنده
اولانلر ، بلکه بزم قادر اضطراب و قورقو
چکمه یورلر . بر داملا تورک قانک اک بویوک
برقیمته مالک اولدینی بر زمانده یز . یارالی بوزلرجه
وطن داش حضورنده دویدیغمز آجینی یوره کلر
آلماسه یریدر . خیرک ، ایبلک و دوغرولفک یر
یوزنده الکچوق یاشادینی ، الک زیاده قیمت بولدیغنی
مملکت بزم یوردیمز ایکن بو فاجعه نیچین ؟ .
کتابلر اکر حقسه واکر آیتلر دوغر و سولده
یورسه ، آلهک عدالتی ناصیل شیدر ، واوشی ،
نرهددر ؟ .. ظلمله کلاک یان یانه کله سنی ناصیل
قبول ایدم ؟ ..

اون ایکنجی شارل و غطمان مازہا

تاریخی مینلر :

۳

بولتاوا د و غرور

او صیراده بره نس منچیفوف بش بیک کئی ایلہ شہرک اندادینہ قوشدی . چارده بٹمش بیک عسکرلہ بولتاواہ دوغرو ایلرلہ مکدهیدی . روس پیشدارلرلہ مصادمہ لر باشلادی . ۲۷ حزیراندہ شارل ، برروس مغرزه سنی اعا ایتدی . قرارگاهنه دوزکن برقرار اپنا مریمی ایلہ طوپوغندن یارالاندی . یارالی اولاروق داها آلتی ساعت آت اوزرنده قالدی . یارالادیغنی کیمسه به حس ایتدیرمه مکہ چالیشدی . فقط خدمتچیلرندن بری چیزمه سنک قان ایچنده بولوندیغنی کوردی و قرالک یارالاعش اولدیغنی آکلادی ؛ جراح بولغه قوشدی . جراحلریتشدکلری صیراده قرال یارده سنک آجینسه نخل ایدمه به جک برحاله کلشدی ؛ کندینک آتدن ایغنه سته یاردم ایتدیلر . جراحلر یارایی معاینه ایتدیلر و باجاغک کسيلمه سته لزوم کوستردیلر . یالکیز نومان آندمه کی جراح ، باباجنی عملیه ایلہ باجاغی قورتارایله جکی سوبله دی . قرال : « درحال ایشه باشلایکیز ، جسارتله کسبکیز ، و هیچ بر شیدن قورقماکیز . » دیدی ؛ باباجنی کندیمی طوطدی و عملیاتی سوکنه قادر ، اوافق بر صدای شکایت جبقارمفسزین ، سیر ایتدی . [۱] اوکون ، روس قسم کلینک بولتاواہ یاقلاشدینی و یورووشنه دوام ایتدیکی خبری ده کلدی . آرتق بولتاوانک ضبطدن واز کچمک و دشمن اردوسنی قارشیلایمق ایجاب ایتدی . وضعیت ؛ چوق نازک و تهلکلی ایدی . بوکارغما شارل ، قوماندانلرندن هیچ برله استشاره به لزوم کورمه دی . یالکیز $\frac{1}{8}$ غوز کیمه سی فلد ماره شال ره نشیلد (Renschild) ی چادیرینه دعوت ایتدی و ابرنهمی کون چار اردوسنه هجوم ایچون ترتیبات آلینمائی امر ایتدی .

ماره شال آریلیدندن سوکرا چادیره کیرن باش وکیل قونت پی بهر (Piper) . قرارینی سوبله دی . قرالی قرارندن دوندیرمه امکان اولمادیغنی چوق ایی بیلن قونت ، هیچ برشی سوبله مده دی ، اعتراض ائمه دی ، حیرت و اندیشه ایچنده چادیردن چیقدی . شارلده یاناغہ اوزاندی و شفق سوکونجه به قادر اوبودی .

۳

بولتاوا مغلوبینی و نخبه

۸ غوز ۱۷۰۹ صبحی .. اسوجیلر ، برابرلرنده درت طوب اولدینی حالده مترسبلرندن جیقاروق دشمن وولنه رک (Histoire de Charles XII) ی .

صفحه ۱۰۸

اردوسنه تعرض ایتدیلر . تسکره ایلہ طاشینان قرال ، پیاده لک باشنده بولونوپور و حرکتی بالادات اداره ایدیوردی .

محاربه نك ايلك صفحه سی اسوجیلرہ مساعد شکلده جریان ایتدی : شارلک سواریلری جنرال (شلیه نباح) ک قومانداسی آلتنده بوبوک بر شدتله روس سواریلری اوزرنه بوبوکندیلر و اولنری داغیتمه موفق اولدیلر . انتظامی اعاده به قوشان چارک شایقاسی بر قورشوتله ده لیندی ؛ منچیفوفک آلتنده اوچ آت وورولدی .

شارل ، بر سواری هجومیله قازاندینی بو مهم نتیجه دن ، طالعزلکی یوزندن ، استفاده ایدمه دی . محاربه باشلادینی زمان روسلرہ آرقادن هجوم ایتک اوزره کیمه یاریسی بش بیک سواری ایلہ کوندردیکی جنرال قروتس Greutz بولنی شاشیردی ، محاربه میداننه کله مده دی ؛ شارلک اوکدن و آرقادن عینی زمانده وعینی شدتله یایلاچق تضیق لک روس صغری آراسنده تولید ایدمه جکی شاشیقنلق و پریشانیدن استفاده ایتک خصوصنده کی تصوری تحقیق ایدمه دی .

وظیفه سنی موقعیتله ایفا ایدن اسوج سواریمی ده آرقادن یکی هجوم دالغالریله بسله نه مده دی و روس طوبچینک متمادی آتشی اوکنده توقفه مجبور اولدی . به ترو ، بوزغونلغک عمومیه شمه سته میدان ویرمه مک ایچون حیاتی تهلکیه قویاروق چالیشدی ، فراریلری کری چورمه مک ، سواریلرینی یکیدن محاربه نظامنه سوقغه موفق اولدی و محاربه نك ایکنجی صفحه سی باشلادی : روس سواریمی مقابل تعرضله اسوج سواریلرینی بوسکورتنی و جنرال شلیه نباح (Slipenbach) ی اسیر ایتدی . بره نس منچیفوف ماهرانه وسریع برچورمه حرکتله اسوج اردوسنک کریلرینه دوشدی ، بولتاوا آلتنده کی اسوج قرارگاهنی باصدی و اوراده بولونان اوچ بیک کشیک محافظ قوتی اعا ایتدی .

بو صیراده چار ، آت اوزرنده ، بر طرفدن دیگر طرفه قوشوبور ، ضابط و عسکرلرہ خطاباً مؤثر سوزلر سوبله یور ، اولنری مکافاتلر وعدیله تشجیع ایدیوردی . [۲]

[۲] به ترو محاربه نك باشلانغنده ایراد ایتدیکی نطقده :

« زمانی کلشدر ؛ دیوردی . وطنک طالعی تعین ایتک اوزره در . به ترو ایچون حرب ایدمه جکیز ، دیبه دوشونمه یکیز ! . خایر ! . به ترویه ودیبه اولان ایمبراطورلوق ایچون ، وطن ایچون ، اورتودوقسلی

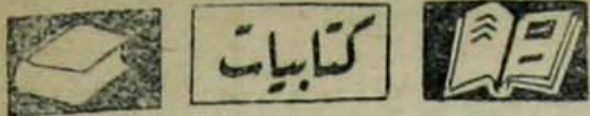
روسلرک بٹمش ایکی طوب ایلہ آجدقلری چوق تأثیرلی و مغرب آتش اسوج صغرنده کنیش بوشقلر میدانہ کتیردی . شارلک تسکره سنی چکن آتله وورولدی ، تسکره پارچه لاندی . شارل قورتولدی . فقط اطرافنده کی بکرمی درت دراباندن (شارلک خاصه عسکرلری) بکرمی بری اولدی .

طوبچی آتشیه خیرالانان اسوج صغری ، روس پیاده و سوارینک هجومیله بستیون داغیلدی ، عسکرلر قارما قاریشقی فراره باشلادیلر . قونت پی بهر و جنرال لک جوغی اسیردوشدی . روسلر اردوخزینہ سنی ، رسمی اوراق ، قرارگاهده کی طوبیلری ضبط ایتدیلر . قرال ، اسوج اردوسنده بولونان لهلی پونیاتووسکی نك جبارتی و صوئوق قانلیلی سایه سنده اسارتدن قورتولایلیدی . پونیاتووسکی ، محاربه نك قایب ایدلیکنی کورونجه شارلک یانه قوشدی . ایکی درابانک یاردیمیه اونی بر آتک صیرنه آتدی . شورادن بورادن اطرافنه بش یوز سواری طوبیلادی . موسقوف خطلرینی یاردی و قرالی اردو آغیرلنک بولوندینی محله ایصال ایتدی . او وقته قادر تک بر سوز سوبله ممش اولان شارل ، قونت پی بهری ، ره نشیلدی و دوق ده وورتمبرغی سوردی . پونیاتووسکی ، هپسک اسیر ایدلیکنی و بوتون رسمی اوراقک ؛ خزینہ نك دشمن انه کچدیکنی سوبله دی . شارل بو الیم خبرلر قارشینده سکونت و اعتدالی محافظه ایتدی و اوموزلرینی سیلکهرک : « روسلر طرفندن اسیر ایدیلک ! . . . هایدی ، هایدی ! . . . نورکلرہ التجا ایتک شهبه سز مر جدر . » دیدی

آغیرلقده قونت پی بهرک آراباسی بولوندی ؛ قرال آتدن ایندیریلهرک بو آرابه به نقل ایدیلدی و پونیاتووسکینک (۳) اداره ایتدیکی کوچوک قافله ایچون ، اللهک کلیسای ایچون دوکوشه جکسکیز . به ترویه کلنجه ، شونی بیلکیزکه او ، روسیه نك شرف و سعادتق ایچون حیاتی فدایه حاضر در .

[۳] (استانیلاس پونیاتووسکی) نك باباسی ، ۱۵ نجی عصر دن اعتباراً لهستانه بوبوک آدملر بیتشیرمش اولان بر عائلهدن ، (سایه ها) لردن ، در . والده سی ایسه بر موسوی قیزدر ؛ استانیلاس ، غیر مشروع مناسبتک محصولی اولدینی ایچون عائله نك آدینی آلامادی . باباسی ، اونی کندی مالکانه لرندن برینک مدیر اموری اولان پونیاتووسکی آندمه بر اصیل زاده به اولاد اولاروق قبول ایتدیردی و استانیلاس ، بوسورتله پونیاتووسکی عائله سته کیردی .

تحصیل و تربیه سته اهتمام ایدیلن استانیلاس ، فطره ذکی و جوال اولدینی ایچون اقرانی آراسنده تمایز ایتدی . اون ایکنجی شارل لهستانه کیردیکی زمان سایه هالر اونک طرفنی التزام ایتدیلر . کنج پونیاتووسکی ده شارله انتساب ایتدی و بو تاریخدن سوکرا شارل دن آبریمادی اونک سعادت و فلاکتته اشتراک ایتدی ؛ بولتاوا ده اسوج قرالی اسارتدن قورتاردی ، تورکیده اونک حسابنه چالیشدی ، استرالونده شارلی اولومدن قورتاران ینه او اولدی . شارلک اولومندن سوکرا پونیاتووسکی لهستانه دوشمش و قرال اوکوست طرفندن حرمتله قبول ایدلمش در .



بويوك قاترينانك صباي

مقنده بر اثر

[برنجي مقاله ۷۰ نجی صايبه در]

- ۲ -

ايمپراطور اولور اولاز، بيه زوجه سيله امانسز
برجاده ليه باشلار. سه رز سولتيقوني سن پترسبورغه
كتيرير، يكي ولي عهدك باباسي اولديغني علناً اعتراف
ايتسي ايجون كنديسي تضييق ايدرلر. قاترينايه قارشي
بسلديكي اوسودايي سنه لردن بري سولتيقوف قلبدن
چيقارمش اولقله برابر، بو طلي قبول اغز. فقط
اهانلرني دائماً بيلمش اولديني وجوق كرده بوكا
قارشي تماماً لا قيدالديني حالده، پيه شيمي قاريسي
تطبيقه قطعياً عزم ايتشدر. بالخاصه عاقل، جرأتكار
ومغرور اولديني وخلق طرفندن سولديكي ايجون اوکا
دشمندر. ايمپراطور بجه تطبيق ايديلنجه، آرقاشنده
« پچك آناسي بودر ! » يازيلي بر لوحه، بايخت
سوقاقلرندن طولا شد بيله جق، و بولوحه نك بيلديردكي
شيئي اوقوماسي اولمايان خلقك ده اوكره بيلسي
ايجون، آلايه اشتراك ايدن مناديلر بوني بوكك
سسله باغيره جقدر. بوندن سوكره قاترينا برمنستره
قاترينايه جق، ايمپراطورده سوكيليسي ايله ازدواج
ايدجكدر.

فقط قاترينانك او اوركولرني جوزديكي زمان
طوبوقلرينه ده كن آلتون صاجلرني تراش ايدر،
اوني اوزاق وقارا كلتي برمنستره حبس ايدجكي
سولين بوايمپراطور بر سرسندن و بر بوندن باشفه
برشي دكلدر. روسيه پروسه ايله حال حربده اولديني
حالده، او اردوسني، دهاي عسكرينه حيران
اولديني بويوك فره دريقك امرينه توديع خولياسيله
ياشار. دنيا نك بوك متعصب مملكتنده تبديل دين
ايتكي دوشونور و بودوشونجه سني اعلان ايدر. آغزندن
اك غليظ كغرلر والندن قراچاك اكسيك اولمايان
بودمك اردوده و رهبان ايجنده بر تك طرفداري
يوقدر. براختلال رئيسك آرقاشندن يورومكه هر كس
مهيار. دردي ده بر برندن جور اولان اورلوف
برادرلر، آلايلرينك قاصه سندن چالغه موفق اولدقلى
۲۰۰،۰۰۰ روبله ايله عصيانى تأمين ايدرلر. واوغرينه
بر دامله قان دو كيامه دن، اوچنجي بيه زوجه سي
له نه تخت و تاجني تركه اجبار ايديلير.

قاترينا بو ائشاده بايخت جوارنده پترهوف
قصرنده در. احتراض و كين ايله چيلفين بر خربكلر.
غره غوارك برادري آل كهي اورلوف نهايت غلبه
مژده سني كتيرير. صباحك بشيدر. همان ياقندن
قالقوب كيينه رك سن پترسبورغه، تخته، نارنجي
متوجهاً يوله چيقار. ياري بولده غره غوار كنديش
التحاق ايدر: هرشي تأمين ايداش، هرشي حاضر در.
پترسبورغ اوكلرنده، قوجاسي طرفندن كان بر جئال

قاريسامايان و ياري آسيالي بر دولت كبي كورولن
روسيه يه ترك ايتشدر.

(۲) روسيه، استقلالني تهديد ايدن تهلكه دن
قورتولش؛ باطلاق ساحلارني اله ايدرك آوروپا
ايله دوغرو دن دوغرويه مناسباته كيريشك امكانني
قازانمش؛ پيه ترو، روسلري مدنيله شديرمكه،
روسيه يه آوروپا دولتلر منظومه سنده ممتاز بر موقع
تأمين ايتكه معطوف فعاليتلرنده سربست قالشدر.

(۳) روسيه نك ظفري، اسلاولر واورتودوكس
ملتلر آراسنده قورتولوش اميدلرني اويانديرمش در.

(۴) اسلاولك و اورتودوكس دينك حاميسي
رولني اويانان حريص ومظفر روسيه، داخلي اختلالردن
قورتولمايان لهستان وكوندن كونه قوتدن دوشن
عثمانلي ايمپراطورلني ايجون قورقونج، امانسز بردشمن
اولشدر.

شارل ومعيني، دينيه بري كچدكدن سوكره
توقف ايتكسزين اوزي (اوچاقوف) استقامتنده
حركت ايتديلر.

تموزك بوكالتيجي صيغاني، فراري كوجله شديرييور.
دي. اراضي جوراق وجيلاقدي. بولده نيه جك
برشي، نه ايجه جك سو بولونابيلوردى. روسلر،
لووان هوئي اسير ايتكدن سوكره نهرى كچرك
قرالي تعقيه باشلامشدر. فراريلر، بك جوق
صيغيني كچدكدن سوكره نهايت آق سو (بوغ) بك
نصبه بر بيجق ساعت مسافه ده بولونان (روس
كچردى) نه وارديلر. شارل، اوزي قلعهي عافظي
عبدالرحمن باشايه خبر كونده ره رك پاراسي و بريك
شرطيله قابق و ذخيره ايسته دي. پاشا بر آز تر ددن
سوكره بولرني كوندركه راضي اولدى. فقط بوكامقابل
قرالدين كچيد آقهي سى ناميله بيك آلتون آلدى.
قرال ايله عسكرلرك بر قسمي آق صوبي قابيلرله
كچديلر. آقشاهه دوغرو آرقادن روس تعقيب
مفرزه لري يتيشدى. ديكر ياقاده قالان بش بوز
اسوجل و اوچ درت بيك قازاقدن بر قسمي روسلر
طرفندن اولدورولدى؛ صوبي بوزه رك كچمكه تشب
ايدنلرك ده جوغي بوغولدى. قرال، روسلر طرفندن
ياقالانق تهلكه سني آتلاتدى. فقط عبدالرحمن باشادن
اومدينى مسافر پرورلكي كورمه دي؛ بالعكس كنديسي
جوق متأثر ايدن بر معامله به معروض قالدى:
ملتجيلر آراسنده كي كنج اركاك وقيرلر پاشا، اتباعي
واوزي اهالي سي طرفندن اسير ايديلدى. [۶]

بو حادثه دن سوكره شارل، دينيه بر كئارنده
بولونان (قاتير يوردى) نه كيتدى، بو عيله اوچ كون
استراحت ايتدى. مازه پا اون ايكي بيك قازاقله بوراده
كنديسندن آريلار ق قريه تابع (قارداشم اورمانى)
دين يره حركت ايتدى. درنجي كون اوزيده
بولونان چاوش واسطه سيله شارلك التجاسندن
و عبدالرحمن باشانك چيركين حركتندن خبردار
اولان اوزي واليسي يوسف باشانك قابوجيلر كندجاسي
هديله لرله كلدى، باشانك سلامني تبليغ ايتدى.

- دوام ايدبيور - رضوانه نافذ

[۶] راشد تاريخي. جلد: ۳؛ صفحه: ۲۹۸

دينيه بيه دوغرو بولنه دوام ايتدى. مازه ياده بو قافله
ايجنده بولونوبوردى.

بولده آرابا قيريلدى؛ قرال تكرر آت بئديرلدى.
ايجه لين اورمانك بزنه قافله بولني شاشيردى؛
شارل آجيدن و بورغونلقدن آت اوزرنده دورامابه جق
بر حاله كلدى. كنديسي هر طرفده آرايان روسلر
طرفندن هر آن ياقالانق تهلكه سنك موجود اولماسته
رغمأ بر آغاجك آلتنه اوزاندى و بر قاچ ساعت
استراحت ايتدى.

ايكي كون متادي و فاصله سز بر يورويوشدن
سوكره قافله دينيه بر ساحلنه وازايلدى. اردونك
محاربه دن آرتا قالانلري ده اورابه كلشدى.

دشمن ياقلاشيوردى. يارالي و خسته قرالي
بر آن اول قارشى ساحله كچيرمك لازمدى. حال بوكه
دينيه بر اوزرنده كوپرو يوقدى. يكي بر كوپرو
يايقي زمانه محتاج برايشدى آچ، بورغون و معنوي
بوزولش عسكرلره مدافعه به قالقيشق فائده سزدى.
تصادقك يارديميله بر قاچ سال تدارك ايديله بيلدى.
بونلردن بيه قرال ايله مازه پا، ديكرلر بيه بونيا نووسكي
و بر قاچ ضابط بئديلر و سلامتله قارشى به وارديلر. [۴]
- وازيلرك بر قسمي ايله قازاقلرك جوغي ده
آتليله طويلو و صيقبشيق بر حالده نهرى كچمكه موفق
اولديلر. فقط بياده لردن اونلري تعقيه تشب ايدنلرك
هيج بري قورتولامادى.

بوصبراده منجيقوف آرقالرنده بر بياده نفري طاشيان
اون بيك سوازي ايله يتيشدى. نهر ك بري ياقاشنده
قالان عسكرلرك قومانداني جنرال (لووان هويت)
اميدسز بر محاربه به كيريشه رك اسوچ اردوسنك
بقيه سني محو ايتك ايسته مه دي؛ منجيقوفك تسليم
تكليفني قبول ايتدى. اولومي اسارته ترجيح ايدن
بر قاچ عسكر؛ كنديلرني دينيه بيه آنديلر، ايكي
ضابطه بر برلرني اولدورديلر. ديكر ضابط و عسكرلر
اسارتي قبول ايتديلر و محاربه نك صوك صفحه سي ده
بو صورتله نتيجه له ندى. [۵]

•••

پولتاوا محاربه سي، نتيجه لري اعتباريله، آوروپا
تاريخك مهم حادثه لرندن معدود در. بو محاربه دن
سوكره:

(۱) اسوچ، بردن بيه سياسي نفوذ و اهميتني
قايب ايدرك اوچونجي درجه ده بر دولت موقعه
دوشمش و يريني، اوزمانه قدار آوروپا ايشلرينه

(۴) چار پولتاوا محاربه ميدانندن (آرقاسين) شو
سطرلري يازبيور: « سن پترسبورغك ايتك عمل
طاشي اللهك عايتيله شيمدي وضع ايديلدى. »

[۵] « قريم طرفنه كيتك كندويه سهل و آسان
ايكن خان حضرتلري مقدما موعود اولديني اوزره
كلوب امدادينه ايريشمه ديكندن خاطر مامده اولديفندن
اكا التجادن عار ايدوب اوزي واليسي يوسف پاشا
ايله بالاده ذكر مرور ايتديكي وجه اوزره معارفه
ودوستلق پيدا ايتديكنه بناءً وزير مشاوريه طرفنه
التجا ايتكي اختيار و اوزي جانينه دوغرو قرار
ايله دي. »